

REVISTA  
DE INVESTIGACIÓN  
LINGÜÍSTICA

---

Volumen 27    2024    Murcia (España)    eISSN: 1989-4554    ISSN: 1139-1146

---

Departamento de Lengua Española y Lingüística General  
FACULTAD DE LETRAS

*REVISTA DE INVESTIGACIÓN LINGÜÍSTICA (RIL)*

Dirección

David Prieto García-Seco

(Universidad de Murcia)

Secretaría

Elvira Manero Richard

(Universidad de Murcia)

Consejo Editorial

Mercedes Abad Merino (Univ. de Murcia)

Beatriz Gallardo Paúls (Univ. de Valencia)

Cecilio Garriga Escribano (Univ. Autónoma de Barcelona)

Xavier Laborda Gil (Univ. de Barcelona)

Antoni Nomdedeu Rull (Univ. Rovira i Virgili, Tarragona)

Mariano Quirós García (CSIC, Madrid)

Carmen Sánchez Manzanares (Univ. de Murcia)

Consejo Científico

Pedro Álvarez de Miranda (Univ. Autónoma de Madrid  
y Real Academia Española ~ España)

Valerio Báez San José (Univ. Carlos III ~ España)

José Manuel Blecua Perdices (Univ. Autónoma  
de Barcelona y Real Academia Española ~ España)

Ignacio Bosque Muñoz (Univ. Complutense de Madrid  
y Real Academia Española ~ España)

Georg Bossong (Univ. de Zürich ~ Suiza)

María Luisa Calero Vaquera (Univ. de Córdoba ~ España)

Dolores Corbella (Univ. de La Laguna ~ España)

Teresa Espar (Univ. de Venezuela ~ Venezuela)

Inés Fernández Ordóñez (Univ. Autónoma de Madrid  
y Real Academia Española ~ España)

Juan Gutiérrez Cuadrado (Univ. Carlos III ~ España)

Covadonga López Alonso (Univ. Complutense de Madrid  
~ España)

Ángel López García-Molins (Univ. de Valencia ~ España)

† Dietter Messner (Univ. de Salzburg ~ Austria)

Michael Metzeltin (Univ. de Viena ~ Austria)

Emilio Montero Cartelle (Univ. de Santiago  
de Compostela ~ España)

Antonio Narbona Jiménez (Univ. de Sevilla ~ España)

Álvaro S. Octavio de Toledo y Huerta (CSIC ~ España)

Bernard Pottier (Instituto de Francia ~ Francia)

François Rastier (Centre national de la recherche  
scientifique ~ Francia)

Emilio Ridruejo Alonso (Univ. de Valladolid ~ España)

Javier Rodríguez Molina (Univ. Complutense de Madrid  
~ España)

M.<sup>a</sup> Nieves Sánchez González de Herrero (Univ.  
de Salamanca ~ España)

Ramón Trujillo Carreño (Univ. de La Laguna ~ España)

Hernán Urrutia Cárdenas (Univ. del País Vasco ~ España)

Agustín Vera Luján (Univ. Nacional de Educación  
a Distancia ~ España)

Gerd Worjak (Univ. de Leipzig ~ Alemania)

Asesores y revisores de inglés

Moisés Almela Sánchez (Univ. de Murcia)

Teresa Marqués Aguado (Univ. de Murcia)

*REVISTA DE INVESTIGACIÓN LINGÜÍSTICA (RIL)*

La *Revista de Investigación Lingüística* es una publicación periódica científica dedicada al estudio de la lengua española y la lingüística general en todas sus variedades, desde cualquier modelo teórico o planteamiento metodológico oportunos para el enfoque que sugiera el autor. Los trabajos pueden adoptar una perspectiva tanto sincrónica como diacrónica. Además de acoger artículos de corte filológico tradicional, la revista pretende actuar como medio de difusión de los últimos enfoques teóricos y metodológicos desarrollados en los estudios de lengua española y lingüística general.

La línea editorial de *RIL* contempla muy diversos ámbitos de estudio: análisis del discurso, historia de la lengua, historia de la lingüística, lexicografía, lexicología, lingüística general, pragmática, semántica, sintaxis, sociolingüística, terminología, variedades del español. De acuerdo con los informes confidenciales de evaluadores externos, la revista decide sobre la publicación de los artículos recibidos, que deben ser originales inéditos.

Desde el año 2004 la *Revista de Investigación Lingüística* tiene una periodicidad anual. En la actualidad, cada número consta de una sección general, en la que se publican artículos sobre lengua española y lingüística general, y una sección dedicada a la recensión de libros. Además, la revista puede publicar monografías, cuyos artículos abordan un tema específico bajo la coordinación de uno o varios especialistas.

La *Revista de Investigación Lingüística* se publica desde 2020 exclusivamente en edición electrónica mediante el sistema OJS, disponible en la dirección <https://revistas.um.es/ril>, donde se ofrece el contenido de todos sus números en formato digital.

## Dirección científica

***Revista de Investigación Lingüística***

Departamento de Lengua Española y Lingüística General

Facultad de Letras

Universidad de Murcia

C/ Santo Cristo, 1

30001 ~ Murcia

## Dirección administrativa

**Servicio de Publicaciones**

Universidad de Murcia

Edificio Pleiades

Campus de Espinardo

30071 ~ Murcia

## Indexación, bases de datos y catálogos

La *Revista de Investigación Lingüística* cuenta con el Sello FECYT desde 2021, está indexada en ESCI (Clarivate) e incluida en el Catálogo Latindex 2.0 (36 de 38 características cumplidas). En Dialnet Métricas *RIL* se posiciona en el C1 de Filologías (31 de 318 revistas) y en el C2 de Lingüística (18 de 71 revistas). Según MIAR, en 2021 *RIL* tenía un ICDS de 10; en la actualidad presenta la siguiente difusión: c1+m6+e3+x6.

CARHUS Plus+ ~ Sistema de clasificación de revistas científicas de los ámbitos de Ciencias Sociales y Humanidades	Latindex ~ Sistema regional de información en línea para revistas científicas de América Latina, El Caribe, España y Portugal. Universidad Autónoma de México
CIRC ~ Clasificación Integrada de Revistas Científicas (de Ciencias Sociales y Humanas)	LB (Linguistic Bibliography) ~ Catálogo en línea que abarca las diferentes disciplinas lingüísticas
Dialnet ~ Portal de difusión de la producción científica hispana. Universidad de La Rioja	LLBA (Linguistics & Language Behavior Abstracts) ~ Base de datos de revistas lingüísticas
DOAJ ~ Directory of Open Access Journals	MIAR (Matriz de Información para el Análisis de Revistas) ~ Base de datos que reúne información clave para la identificación y el análisis de revistas
Dulcinea ~ Proyecto coordinado por el Ministerio de Educación y Ciencia para identificar y analizar las políticas editoriales de las revistas científicas españolas	OCLC WORLDCAT ~ Catálogo en línea que facilita el acceso a material bibliográfico
ERIH Plus ~ Índice europeo de referencia para las disciplinas humanísticas y sociales	PIO (Periodicals Index Online) ~ Base de datos internacional de revistas de Artes, Humanidades y Ciencias Sociales
ESCI (Emerging Sources Citation Index) ~ Producto de la Web of Science (WoS) editado por Thomson Reuters	REDIB ~ Red Iberoamericana de Innovación y Conocimiento Científico
Fuente Académica Plus ~ Base de datos bibliográfica	REGESTA IMPERII ~ Base de datos bibliográfica
Google Scholar ~ Buscador de Google especializado en documentos académicos con recuento de citas	SUDOC ~ Catálogo colectivo de referencias bibliográficas realizado por las bibliotecas y centros de documentación de educación superior e investigación franceses
IBZ On line ~ Bibliografía internacional de publicaciones periódicas de Humanidades y Ciencias Sociales	ULRICH'S ~ Directorio de publicaciones periódicas
IDR (Índice Dialnet de Revistas) ~ Recurso que informa sobre el impacto científico de una revista, su evolución y su posición respecto del resto de las revistas de la especialidad. Universidad de La Rioja	ZDB/EZB ~ Catálogo colectivo de revistas electrónicas
ÍNDICES-CSIC ~ Recurso bibliográfico multidisciplinar que recopila y difunde principalmente artículos de investigación publicados en revistas científicas españolas	

## Derechos de autor

Las obras que se publican en la *Revista de Investigación Lingüística* están sujetas a los siguientes términos:

1. El Servicio de Publicaciones de la Universidad de Murcia (la editorial) conserva los derechos patrimoniales (copyright) de las obras publicadas y favorece y permite la reutilización de las mismas bajo la licencia de uso indicada en el punto 2.
2. Las obras se publican en la edición electrónica de la revista bajo una licencia Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-SinObraDerivada 3.0 España (texto legal). Se pueden copiar, usar, difundir, transmitir y exponer públicamente, siempre que I) se cite la autoría y la fuente original de su publicación (revista, editorial y URL de la obra), II) no se usen para fines comerciales y III) se mencione la existencia y especificaciones de esta licencia de uso.



eISSN: 1989-4554

ISSN: 1139-1146

Déposito Legal: MU-646-1988

**Dirección web *RIL*:** <https://doi.org/10.6018/ril>

**Archivo:** <https://revistas.um.es/ril/issue/archive>

**Envíos:** <https://revistas.um.es/ril/about/submissions>



FECYT516/2024  
Fecha de certificación: 30 de julio de 2021 (7ª convocatoria)  
Válido hasta: 24 de julio de 2025

## ÍNDICE

### Artículos

CARREIRA, SARA — El español en contacto con lenguas bantúes y el francés: nuevos datos acerca de la estructura «verbo de movimiento + <i>a</i> / <i>en</i> + destino» en el español de Guinea Ecuatorial .....	15
FÁBREGAS, ANTONIO — Los verbos de fracaso y amago y la identificación del significado gramatical .....	41
FERNÁNDEZ SANMARTÍN, ALBA — Métodos ¿no intrusivos? de obtención de materiales para el estudio sociolingüístico: un análisis crítico .....	67
FLAX, ROCÍO — Los refugiados en el discurso de los expresidentes argentinos Cristina Fernández y Mauricio Macri: ¿número, problemática o personas? .....	87
HERRERO RUIZ DE LOIZAGA, FRANCISCO JAVIER — Historia del cuantificador indefinido <i>unos cuantos</i> .....	107
JUARRANZ JIMÉNEZ, ROSALÍA — Las secuencias de reparación en el <i>Diálogo de la lengua</i> de Juan de Valdés y <i>El Deleitoso</i> de Lope de Rueda .....	127
LÓPEZ-CORTÉS, NATALIA — ¿Valor genérico o específico? Un estudio de cuestionarios sobre la percepción del género gramatical masculino .....	151
MARTÍNEZ OROZCO, JAVIER — Ausencia de sujeto en estructuras impersonales del español con verbos conjugados: causas léxicas y gramaticales .....	173
NADAL, LAURA — Efectos cognitivos de la encapsulación anafórica nominal y pronominal: un estudio sobre costes de procesamiento .....	205
RAGA GIMENO, FRANCISCO — Una interpretación no informativa de las oraciones hendidas en español y en maya yucateco .....	229

**R e s e ñ a s**

AMORÓS-NEGRE, CARLA — Miquel Àngel Pradilla Cardona (2024): <i>Normativitat re(estandardització) i glotopolítica. Noves mirades des de la sociolingüística catalana</i> , València, PUV, 296 pp. ....	251
FERNÁNDEZ RIQUELME, PEDRO — Francisco García Marcos (2023): <i>Lenguaje, lenguas y sociedad. La sociolingüística integral</i> , Universidad de Jaén, UJA Editorial [Lingüística; Serie Babel: análisis lingüístico, 4], 880 pp. ....	267
GARCÍA JIMÉNEZ, ALBA MARÍA — Alfonso Zamorano Aguilar y María Martínez-Atienza (coords.), M. <sup>a</sup> Carmen García Manga, Adela González Fernández y Sergio Rodríguez Tapia (eds.) (2023): <i>Teoría de la lengua y enseñanza-aprendizaje de ELE</i> , Valencia, Tirant Humanidades, 384 pp. ....	273
GONZÁLEZ CORRALES, LETICIA — Victoriano Gaviño Rodríguez (2022): <i>La reforma ortográfica del español en la prensa española del siglo XIX</i> , Berna, Peter Lang, 176 pp. ...	277
HERNÁNDEZ TERRÉS, JOSÉ MIGUEL — José M. Ramírez (2023): <i>Diálogo y valoración. La hipótesis axiológica</i> , Madrid, La Vieja Factoría [Colección <i>Lingua &amp; Semiosis</i> ], 386 pp. ....	281
LACORTE, MANEL — Mario Pedrazuela Fuentes (2023): <i>En este ir a América. Los inicios de la enseñanza del español en los Estados Unidos (1909-1939)</i> , Madrid, Cátedra, 270 pp. ....	283
LLAMEDO-PANDIELLA, GONZALO — Beatriz Méndez Guerrero (2024): <i>El silencio en la comunicación multimodal en español</i> , Granada, Comares, 116 pp. ....	287
PRIETO GARCÍA-SECO, DAVID — Pedro Álvarez de Miranda (2024): <i>Medir las palabras</i> , Barcelona, Planeta, 370 pp. ....	293
ROSAURO MORAGUES, ÁNGEL — Fernando Miralles (2024): <i>Persuasión y poder</i> , Barcelona, Editorial Vanir, 220 pp. ....	301
SANROMÁN VILAS, BEGOÑA — Bruno Camus, Ángeles Carrasco, Laura González y Margot Vivanco (coords.) (2024): <i>¿Para qué servimos los lingüistas?</i> , Castilla-La Mancha, Catarata, 192 pp. ....	307
<b>Normas para autores</b> .....	315

Mario Pedrazuela Fuentes (2023): *En este ir a América. Los inicios de la enseñanza del español en los Estados Unidos (1909-1939)*, Madrid, Cátedra, 270 pp.



Esta muy interesante contribución al hispanismo internacional deriva de la investigación que Mario Pedrazuela Fuentes, profesor titular de la Universidad Rey Juan Carlos y colaborador de la Real Academia Española, ha llevado a cabo sobre la historiografía de la filología española, su repercusión en la enseñanza de la lengua y la literatura y, en los últimos años, su dimensión más internacionalista. En concreto, el libro examina la ingente labor que un grupo de filólogos del Centro de Estudios Históricos (CEH) desarrolló durante las primeras décadas del siglo XX para dar más visibilidad a la lengua y las culturas españolas más allá del Estado español, con atención especial a las múltiples iniciativas puestas en marcha en Estados Unidos (EE.UU.). En este sentido, el autor toma prestada la primera parte del título del libro (*En este ir a América*) de un artículo de Américo Castro en una publicación de la época (*La estafeta literaria*, en su última época *Nueva Estafeta*) sobre los viajes que muchos filólogos y otros intelectuales españoles hicieron en esos años a distintos destinos en el continente americano para dar conferencias, impartir cursos o participar en labores institucionales.

La segunda parte del título —*Los inicios de la enseñanza del español en los Estados Unidos (1909-1939)*— puede provocar inicialmente cierta confusión si pensamos, en primer lugar, en el recorrido histórico de la lengua y culturas españolas ya desde 1513, con la llegada de Juan Ponce de León a lo que hoy se conoce como el estado de la Florida, y segundo, en las numerosas actividades de instrucción académica o informal del español en lo que después se convertirá en EE.UU. (véase, p. ej., Long y Lacorte, 2007; Pentón Herrera, 2018). En realidad, con ese subtítulo el autor hace referencia a un tiempo en que «[A]unque ahora nos parezca difícil de creer [...] España apostó por la educación y la ciencia para salir de una crisis» (p. 11). Específicamente, ante los enormes problemas políticos, económicos y sociales de finales del siglo XIX, el país se esforzó en impulsar acciones educativas como las creadas por el Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes a partir de 1900, entre ellas la Junta para Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas (JAE), la Residencia de Estudiantes o la que interesa particularmente al autor, el CEH y su sección de Filología, bajo la dirección de Ramón Menéndez Pidal. En otras palabras, lo que nos presenta Mario Pedrazuela Fuentes en esta obra es una valiosa perspectiva sobre la gradual institucionalización de la enseñanza y la investigación

sobre el español como un idioma de prestigio internacional, al mismo nivel que el francés, el alemán o el italiano, y lo que ello implica en términos de una mayor presencia en centros educativos, la creación de departamentos o programas universitarios enfocados en los estudios hispánicos —más allá de los «románicos», de carácter más general, o las cátedras individuales dedicadas al español, como la de Harvard University desde 1816—, la incorporación de docentes nativos de lengua y filología española en todo tipo de centros educativos y el impulso general del estudio científico del idioma español.

Con este propósito, el autor organiza las 270 páginas del libro en un prefacio y nueve capítulos de extensión un tanto irregular —desde las 10 páginas que ocupan los capítulos 5 y 6 cada uno, hasta las 51 del capítulo 8—. Tras el prefacio escrito por el mismo autor sobre los temas principales de la obra, el capítulo 1 («El español en los Estados Unidos») ofrece una panorámica acerca de los primeros pasos del hispanismo en EE.UU. durante los siglos XVIII y XIX, y de su gradual relevancia académica debido al crecimiento de la comunidad hispana —la autóctona y la que fue llegando desde otros países americanos— y a razones políticas, económicas y estratégicas, especialmente a partir de la Primera Guerra Mundial. Tal como ocurre a lo largo del libro, las explicaciones vienen acompañadas por citas muy útiles extraídas de crónicas y entrevistas periodísticas, artículos académicos, y diarios y cartas personales. El capítulo termina con una breve descripción de tres instituciones de especial valor intelectual y pedagógico para el hispanismo estadounidense: la Hispanic Society of America (1904), la American Association of Teachers of Spanish (1917) y la Spanish School en Middlebury College (1917), ubicada en el estado de Vermont.

Los capítulos 2, 3 y 4 se centran primero en la figura de Ramón Menéndez Pidal y el viaje que hizo a EE.UU. en 1909 en compañía de su esposa María Goyri, y después en el trabajo intelectual, científico y pedagógico del CEH, organismo creado por la JAE en 1910 con Menéndez Pidal como director. El capítulo 2 aporta una fascinante descripción de la estancia de la pareja en Nueva York, Baltimore y otras ciudades del país que combina, por un lado, detalles sobre el significativo efecto intelectual e institucional del contacto directo del gran filólogo y científico del español con muchos colegas en universidades y *colleges*, y por el otro, datos más personales procedentes de cartas de María Goyri a su madre, que sirven no solo para hacernos una idea de la intensidad del viaje, sino también para entender mejor el contraste entre las avanzadas condiciones de la educación femenina en EE.UU. y la situación en España. El capítulo 3 presenta un resumen sobre los objetivos y metodología científicos del CEH, seguido por un relato de la expansión a proyectos de carácter más pedagógico a partir de 1912, cuando la JAE encargó a Menéndez Pidal «crear unos cursos de vacaciones para enseñar la lengua, cultura y literatura españolas a estudiantes extranjeros» (p. 70). A continuación, el capítulo 4 («Un modelo que se extendió: otros cursos para extranjeros en España») nos proporciona una idea más precisa de cómo el éxito de la estructura docente, pedagógica e institucional de los cursos del CEH se extendió a otras instituciones españolas, como la Sociedad Menéndez Pelayo y la Universidad de Valladolid, ambas con programas en Santander; los cursos de verano de Jaca, organizados por la Universidad de Zaragoza, o los cursos de verano y de extranjeros de las universidades de Barcelona, Granada o Madrid.

Los capítulos 5 y 6 ubican al lector de nuevo en el contexto estadounidense al presentar dos grupos de iniciativas complementarias, en concreto, la implantación desde el CEH de una estructura para la formación de profesores de español en el extranjero, y las gestiones por parte de la JAE para ir estrechando las relaciones científicas y culturales entre España y EE.UU. El capítulo 5 describe de modo sucinto el sistema habitual para enviar desde España estudiantes del CEH como profesores a EE.UU. u otros lugares del mundo, que según el autor solía apoyarse en recomendaciones individuales realizadas por Menéndez Pidal u otros representantes de la institución. Sin embargo, el capítulo no incluye mayor detalle sobre el marco pedagógico para la formación de esos futuros docentes. También con cierta brevedad, el capítulo 6 expone algunas de las estrategias académicas e institucionales que los funcionarios de la JAE pusieron en práctica para establecer convenios de colaboración intelectual y ayuda recíproca entre España y EE.UU. como, por ejemplo, el envío de docentes estadounidenses a Madrid para impartir cursos de formación, el intercambio de publicaciones científicas o la concesión de becas a jóvenes españoles estudiando en universidades estadounidenses.

El capítulo 7 brinda una muy sugerente semblanza de Federico de Onís, joven catedrático salmantino «primer profesor encargado de una cátedra de español en la Universidad de Columbia, uno de los fundadores del Instituto de las Españas y el gran dinamizador de la difusión de la lengua española y la cultura hispánica en los Estados Unidos» (p. 147). Junto con una minuciosa exposición del extenso quehacer académico, cultural e institucional de Federico de Onís desde su llegada a Nueva York en 1916, el capítulo permite al lector adentrarse en cuestiones de índole más personal e íntimo que definieron su vida en EE.UU. gracias a, entre otros recursos, numerosas citas de fuentes diversas que ilustran las dificultades y retos que De Onís, como cualquier otro inmigrante en un país foráneo, tuvo que enfrentar durante su experiencia en EE.UU.

El relato previo sobre las vivencias de Federico de Onís —acompañado de otro más conciso acerca de su amigo Antonio García Solalinde, profesor en la Universidad de Wisconsin en Madison— sirve como punto de partida para el informe que el capítulo 8 aporta sobre la fundación del Instituto de las Españas como «un único organismo de la[s] distintas instituciones que en aquel momento defendían la difusión de la lengua española y la cultura hispánica» (pp. 181-182). La importancia de esta iniciativa podría justificar la mayor extensión dedicada por el autor a este capítulo, que incluye un amplio recorrido, primero, por las gestiones que Federico De Onís y otros llevaron a cabo para crear la institución, y después la coordinación de múltiples clubes de español; la organización de todo tipo de conferencias con invitados españoles o hispanoamericanos; la circulación de diversas publicaciones culturales, literarias y pedagógicas; las labores de bibliografía y archivos, y otras de tono más lúdico como actos literarios, veladas musicales y obras de teatro. El capítulo se cierra con una descripción sobre la transformación del Instituto de las Españas en la Casa de las Españas, ya integrada de manera exclusiva en el Departamento de Estudios Hispánicos de la Universidad de Columbia, y de la que posteriormente surgirían sucursales en otras ciudades de EE.UU.

El libro concluye con un muy apropiado capítulo acerca de «Una amistad triangular: España-Estados Unidos-Hispanoamérica», en que el autor nos ofrece una necesaria perspectiva sobre la colaboración, o rivalidad en otros momentos, entre las instituciones culturales españolas y otras más orientadas hacia países americanos hispanohablantes como la Oficina de Cooperación Intelectual de la Unión Panamericana (1910), así como un relato de los denodados esfuerzos por parte de la JAE y el CEH para «crear en distintos países hispanoamericanos organizaciones nacionales del hispanismo que se agruparan en una federación» (p. 241).

Casi por deformación profesional, este lector tropezó con varios errores ortotipográficos en el texto que apenas distrajeran su atención e interés, y echó de menos un poco más de detalle sobre los parámetros pedagógicos, metodológicos y didácticos que el CEH y otras instituciones planteaban tanto para los cursos de español para alumnos extranjeros en España como para los programas de formación de profesores que después se trasladarían a universidades en diferentes partes de EE.UU., en línea con investigaciones recientes como la de Pastor Cesteros (2022). Como sea, estos pequeños matices no afectan de ninguna manera mi muy positiva opinión sobre la contribución de este libro al hispanismo internacional, que deriva no solo de su detallada narración sobre las tareas académicas, intelectuales e institucionales de organizaciones como la Junta para Ampliación de Estudios y el Centro de Estudios Históricos, sino también del tono personal y muy humano que desprenden las numerosas citas a lo largo del manuscrito, que nos ayudan a imaginar las ilusiones, los desafíos, las vicisitudes y los éxitos de los y las protagonistas de un viaje que todavía continúa...

#### BIBLIOGRAFÍA

- LONG, Donna y Manel LACORTE (2007): «La enseñanza del español como segunda lengua: Perspectivas históricas y metodológicas», en Manel Lacorte (coord.), *Lingüística aplicada del español*, Madrid, Arco/Libros, pp. 83-115.
- PASTOR CESTEROS, Susana (2022): «La aportación de la enseñanza del español como lengua extranjera a la configuración del hispanismo internacional en la primera mitad del s. XX», *Boletín de la Sociedad Española de Historiografía Lingüística*, 16, pp. 87-111. DOI: <https://doi.org/10.5281/zenodo.7528711>
- PENTÓN HERRERA, Luis Javier (2018): «Spanish Language Education in the United States: Beginning, Present, and Future», *Íkala, Revista de Lenguaje y Cultura*, 23(2), pp. 319-329. DOI: <https://doi.org/10.17533/udea.ikala.v23n02a08>

MANEL LACORTE  
University of Maryland

RECIBIDA: 1 de diciembre de 2024  
ACEPTADA: 10 de diciembre de 2024